

Sechs Vollverstärker im harten Vergleichstest: Hitachi HA-6, Onkyo A-8270, Pioneer A-77X, Sony TA-F222ES, Technics SU-V6X und Yamaha A-720. Lesen Sie das Ergebnis auf Seite 70.



Der finnische Bassist Matti Salminen (im Bild rechts mit Theo Adam) hat in den letzten Jahren eine steile internationale Karriere gemacht. In der Bildserie „Werdegänge“ porträtieren wir den Sänger vor und hinter den Kulissen (Seite 20).

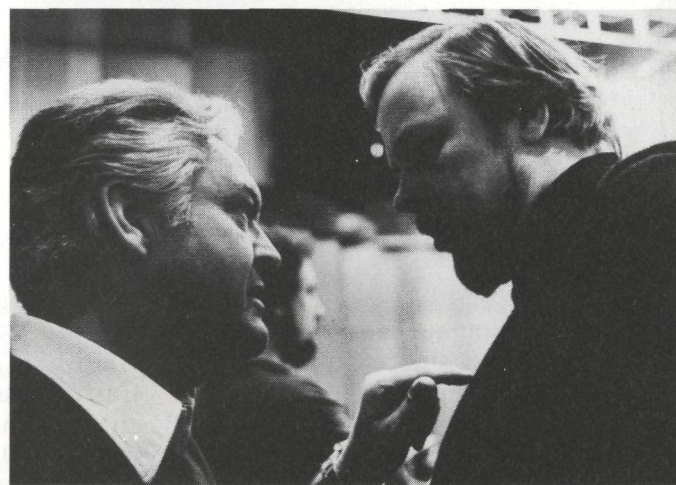


Foto: Ariola



Wie schneidet die analytische, „deutsch“ abgestimmte Lautsprecherbox Heco Superior 700 (rechts) gegen die amerikanische Konkurrentin JBL L80T ab? Seite 78.



Fotos: Capriccio, Teldec, EMI

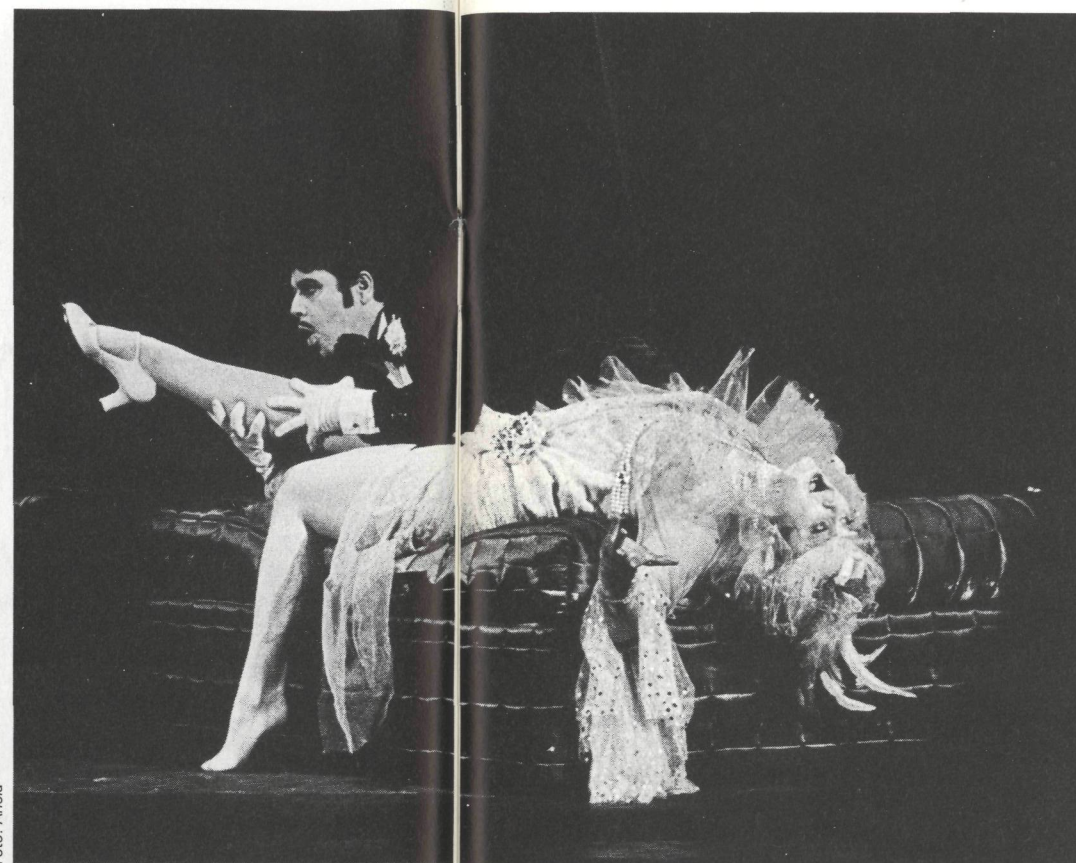


Foto: Avid Lagerpusch

Erstmals lautstarke Kritik erteilte Harry Kupfer an seinem eigenen Haus, der Komischen Oper in Berlin/DDR, bei der Neuinszenierung der Lehar-Operette „Die lustige Witwe“. Claus-Henning Bachmann befand denn auch in seinem Feuilleton-Beitrag, daß das Studium des Seichten schwer ist (Seite 12).

Darf man Alte Musik heutzutage überhaupt noch auf konventionellen Instrumenten spielen, wo doch die „historische Aufführungspraxis“ auf „Originalinstrumenten“ längst die Regel geworden ist? Anhand gegensätzlicher Bach-Interpretationen von Klemperer, Harmoncourt und Max Pommer wird deutlich, daß die Suche nach dem Originalklang eine in die Vergangenheit gewendete Utopie ist (Seite 24).

## MUSIK

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| EDITORIAL                                    | 3  |
| LESERBRIEFE                                  | 6  |
| NOTIZEN                                      | 8  |
| FEUILLETON                                   | 12 |
| BUCH-KRITIK                                  | 18 |
| VIDEO CLASSIC                                | 19 |
| WERDEGÄNGE                                   | 20 |
| Der Bassist Matti Salminen                   |    |
| ZUR DISKUSSION                               | 24 |
| Vergebliche Suche nach dem Originalklang     |    |
| LESER-SERVICE                                | 28 |
| Organisation und Wirkungsbereich des EMI-ASD |    |
| AKTUELL                                      | 30 |
| Was moderne Musikcomputer alles können       |    |
| PREISAUSSCHREIBEN DES MONATS                 | 34 |
| GLOSSE                                       | 66 |

## FONO-KRITIK

|                                                                                                                                                  |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| INHALT                                                                                                                                           | 35 |
| SCHALLPLATTENVERÖFFENTLICHUNGEN                                                                                                                  | 36 |
| KRITISCH BESPROCHEN                                                                                                                              |    |
| Orchesterwerke S. 36, Konzerte S. 40, Kammermusik S. 42, Klavierwerke S. 44, Vokalwerke S. 46, Neue Musik S. 50, Oper S. 51, Verschiedenes S. 53 |    |
| FONO-PRISMA                                                                                                                                      | 54 |
| KURZBEWERTUNGEN LPs und CDs                                                                                                                      | 56 |
| SCHALLPLATTE DES MONATS                                                                                                                          | 63 |
| NEUE SCHALLPLATTEN IM MÄRZ                                                                                                                       | 64 |

## HIFI-TECHNIK

|                                                                                                         |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| NEUHEITEN, TRENDS, NOTIZEN                                                                              | 68 |
| SENSIBLE DICKHÄUTER                                                                                     | 70 |
| Vollverstärker Hitachi HA-6, Onkyo A-8270, Pioneer A-77X, Sony TA-F222ES, Technics SU-V6X, Yamaha A-720 |    |
| SOLIDES FUNDAMENT                                                                                       | 78 |
| Lautsprecher Heco Superior 700, JBL L80T                                                                |    |
| PREISBRECHER                                                                                            | 80 |
| Tuner Hitachi FT-5500 MkII, Kenwood KT-880L                                                             |    |
| HIFI-KOMBIMARKT                                                                                         | 84 |
| VORSCHAU APRIL '86                                                                                      | 98 |